

**Совет Безопасности**

Distr.: General
25 September 2002
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе
с терроризмом, от 25 сентября 2002 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на свое письмо от 24 июня 2002 года (S/2002/700) и приложение к нему, в котором изложена программа работы Комитета, учрежденного во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) Совет Безопасности (Контртеррористического комитета), на четвертый 90-дневный период. К настоящему прилагаю программу работы Комитета на пятый 90-дневный период (см. приложение).

В течение предстоящего 90-дневного периода Комитет будет продолжать сотрудничать с государствами в деле осуществления резолюции 1373 (2001), укрепляя диалог, основанный на докладах, представленных во исполнение пункта 6 этой резолюции. Он будет уделять основное внимание консультированию государств, укрепляющих свой потенциал в области, охватываемой этой резолюцией, и, где это уместно, содействовать осуществлению соответствующих программ оказания помощи. Ключевую роль в этом отношении будут играть региональные и субрегиональные организации; Комитет будет и далее поощрять такие организации к тому, чтобы они вносили вклад в международную борьбу с терроризмом согласно их соответствующим мандатам.

Комитет с удовлетворением отмечает поддержку, которую ему до сих оказывали государства-члены, Секретариат и международные, региональные и субрегиональные организации. Он воздает должное созданной им группе независимых экспертов за ее вклад в работу Комитета. Комитет и далее будет проявлять беспристрастность и транспарентность в своей работе. Комитет призывает те 17 государств, которые еще не представили первый доклад, сделать это как можно скорее.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совет Безопасности.

(Подпись) Джереми Гринсток
Председатель
Комитет Совет Безопасности,
учрежденный резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом

Приложение к письму Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 25 сентября 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Программа работы Контртеррористического комитета (28 сентября — 31 декабря 2002 года)

1. В настоящем документе изложена программа работы Контртеррористического комитета на пятый 90-дневный период, т.е. на период с 28 сентября по 31 декабря 2002 года. Эта программа работы представляет собой обновленный вариант программы работы на четвертый 90-дневный период (S/2002/700).

Резюме

2. Комитет планирует:

a) к 31 октября:

- i) обновить список координаторов;
- ii) улучшить структуру разработанного им интерактивного указателя информации о переводной практике, типовых законах и доступных программах помощи по вопросам борьбы с терроризмом;
- iii) рассмотреть одну треть второй серии писем;
- iv) организовать встречи экспертов с представителями всех государств, обратившихся за помощью;

b) к 31 декабря:

- i) завершить рассмотрение второй серии писем;
- ii) провести сопоставительный анализ информации, представленной международными, региональными и субрегиональными организациями в отношении их деятельности в сфере борьбы с терроризмом.

Подробная информация

1. Координаторы

3. Комитет предпринял шаги с целью содействовать диалогу с государствами и соответствующими

международными, региональными и субрегиональными организациями и между государствами по вопросам, охватываемым в резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, опубликовав список координаторов. Комитет будет продолжать регулярно обновлять этот список и обеспечивать к нему доступ через веб-сайт Комитета (www.un.org/sc/ctc). Комитет настоятельно призывает все государства развивать и укреплять сотрудничество по вопросам, охватываемым в резолюции 1373 (2001).

2. Консультанты Комитета

4. Комитет будет и далее нуждаться в консультативной помощи экспертов. Секретариат, с одобрения Комитета, назначит группу независимых экспертов, которая будет базироваться в Нью-Йорке. В состав этой группы войдут: a) эксперты, занимающиеся рассмотрением докладов, представляемых государствами во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001), и b) эксперты, консультирующие Комитет по вопросам, касающимся оказания государствам помощи в осуществлении этой резолюции. Комитет сохранит также более широкий резерв экспертов, которые, по мере необходимости, смогут оказывать Комитету консультативную помощь.

5. Комитет просит все государства рассмотреть вопрос о том, могут ли они предложить кандидатуры, как это испрошено в вербальной ноте Комитета SCA3/02(6) от 2 августа 2002 года, и представить биографические данные на возможных кандидатов секретарю Комитета (тел. 1(212)963-3520; fax 963-7878; адрес электронной почты: ctc@un.org).

3. Доклады государств

6. Комитет и его подкомитеты продолжают рассмотрение докладов, представляемых государствами во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001).

К 25 сентября 2002 года Комитет получил 261 доклад. Комитет провел второй раунд контактов с 83 государствами-членами и Европейским союзом. Он завершил первый раунд контактов со 159 государствами-членами и 4 другими образования. Семнадцать государств-членов еще не представили доклад; из них 8 еще не установили контакт с Комитетом.

7. Комитет настоятельно призывает все государства представить доклад во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001). Он предложил всем государствам, которые еще не представили доклад, организовать, если они сочтут это полезным, встречу с соответствующим подкомитетом или экспертами для обсуждения вопросов, касающихся представления доклада.

8. Резолюция 1373 (2001) имеет широкую сферу охвата, поэтому Комитет не сможет в предстоящий 90-дневный период уделить пристальное внимание каждому аспекту. Комитет сконцентрирует внимание на тех областях деятельности, которыми необходимо заняться в первую очередь в процессе осуществления резолюции 1373 (2001). Этот этап осуществления (этап А) можно вкратце описать следующим образом:

а) государства должны принять законодательство, охватывающее все аспекты резолюции 1373 (2001), и разработать процесс, позволяющий как можно скорее ратифицировать 12 международных конвенций и протоколов по вопросу о терроризме;

б) государства должны создать эффективный исполнительный механизм недопущения и пресечения финансирования террористических актов.

9. При рассмотрении докладов основное внимание будет уделяться анализу позиции всех государств в отношении этих двух приоритетных задач, хотя для некоторых государств Комитет может определить дополнительные приоритетные задачи. В письме, которое Комитет направит каждому государству, он затронет следующие вопросы: *имплементационные меры* (сбор информации об осуществлении, выявление возможных узких мест), *помощь и консультирование* (просьбы об оказании помощи, предложения об оказании помощи) и *представление следующего доклада*.

10. В этот период работы Комитет приступит к обсуждению вопроса о том, как лучше следить за осуществлением других аспектов резолюции 1373 (2001) (этап В).

4. Помощь и консультирование

11. Комитет и его эксперты готовы оказать государствам консультативную помощь по любому аспекту осуществления ими резолюции 1373 (2001). В предстоящий период работы усилия Комитета в этой области будут нацелены на решение вопросов этапа А, указанных выше.

12. Государства могут счесть полезным изучить интерактивный указатель информации и источников помощи по вопросам, охватываемым в резолюции 1373 (2001); этот указатель размещен на веб-сайте Комитета (www.un.org/sc/ctc). Указатель призван служить источником информации о передовой практике, типовых законах и доступных программах помощи по вопросам борьбы с терроризмом.

13. Комитет будет также содействовать осуществлению программ оказания помощи государствам. Государства-члены, нуждающиеся в помощи, могут информировать об этом Комитет в своих докладах или, в любое время, в какой-либо иной форме. Группа Комитета по вопросам оказания помощи поддерживает контакт с теми, кто сможет оказать помощь. Эта группа сможет также проконсультировать государства в отношении доступных программ, а также в отношении того, как подать заявку на получение помощи. Комитет и его эксперты могут также проконсультировать государства в отношении областей, в которых может быть оказана помощь, и в отношении ее использования, даже если такая помощь не запрашивалась. Такая консультативная помощь выносится на обсуждение.

14. Комитет призывает все государства, которые в состоянии оказать помощь, информировать о его любых возможных программах оказания помощи, направленных на содействие осуществлению резолюции 1373 (2001). Подробная информация о таких программах будет включена в указатель информации и источников помощи (см. пункт 3 выше).

5. Диалог с региональными и субрегиональными организациями

15. Комитет предпринял шаги к налаживанию диалога по вопросам, охватываемым в резолю-

ции 1373 (2001), с международными, региональными и субрегиональными организациями, которые уже разработали или намерены разработать программы по борьбе с терроризмом. Комитет обратится к таким организациям с призывом:

а) решительно взяться за проблему терроризма и разработать постоянно действующие механизмы по противодействию терроризму согласно их соответствующим мандатам;

б) содействовать обсуждению вопросов борьбы с терроризмом в целях обмена опытом и передовой практикой в рамках региона;

с) разрабатывать, где это возможно, собственные планы оказания помощи.

16. Комитет будет расширять и развивать свои контакты с такими организациями. Он примет меры к упорядочению потока информации об их деятельности, предложив всем соответствующим международным, региональным и субрегиональным организациям внести вклад в подготовку доклада о деятельности всех международных и многосторонних организаций в области борьбы с терроризмом.

6. Транспарентность в работе Комитета

17. Комитет будет продолжать регулярно представлять информацию о своей деятельности, в том числе в ходе брифингов, устраиваемых Председателем для заинтересованных делегаций. Он будет также поддерживать информационный веб-сайт, посвященный его деятельности (www.un.org/sc/ctc). Председатель и эксперты Комитета будут продолжать информировать организации, не входящие в систему Организации Объединенных Наций, о деятельности Комитета, принимая участие в работе региональных совещаний и конференций.

18. Государствам рекомендуется устанавливать прямые контакты с подкомитетами в целях получения необходимых разъяснений по вопросам, охватываемым в их переписке с Комитетом.